

Barva zaslona LCD R-net

Priručnik za uporabo | Slovenščina

Uvod

Ta priročnik za uporabo obravnava funkcijske elemente nadzorne plošče Barva zaslona LCD R-net in se uporablja kot nadaljevanje priročnika za uporabo električnega invalidskega vozička.

Preberite in upoštevajte vsa navodila ter opozorila v vseh priročnikih, priloženih električnemu invalidskemu vozičku ter njegovi dodatni opremi. Nepravilna uporaba lahko privede do poškodb uporabnika in okvare invalidskega vozička. Za zmanjšanje teh tveganj morate pozorno prebrati vso priloženo dokumentacijo, predvsem varnostna navodila in opozorila.

Prav tako je zelo pomembno, da si pred začetkom uporabe vzamete dovolj časa in se seznanite z različnimi gumbi, funkcijskimi in krmilnimi elementi ter različnimi nastavitvenimi možnostmi sedeža ipd. na svojem vozičku ter njegovi dodatni opremi.

Vse informacije, slike, ilustracije in tehnični podatki temeljijo na informacijah o izdelku, ki so bile takrat na voljo. Slike in ilustracije so samo primeri in niso natančen prikaz ustreznih delov.

Pridržujemo si pravico do sprememb izdelka brez predhodnega obvestila.

Izdelal in objavil Permobil

Izdaja: 2

Datum: 2024-03-11

Št. dela: 338969 slv-SI

Stik s podjetjem Permobil

Permobil AB
Per Uddéns väg 20
861 36 Timrå
Švedska



+46 60 59 59 00



info@permobil.com



www.permobil.com

Sedež skupine Permobil

Permobil AB
Per Uddéns väg 20
861 36 Timrå
Švedska



+46 60 59 59 00



info@permobil.com



www.permobil.com

1	Varnost	4			
1.1	Vrste opozorilnih znakov	4			
1.2	Opozorilni znaki	4			
2	Nadzorna plošča R-net z barvnim zaslonom LCD	5			
2.1	Splošno	5			
2.2	Polnilna vtičnica	6			
2.3	Vtičnici	6			
2.4	Funkcijski gumbi	7			
2.4.1	Gumb za vklop/izklop	7			
2.4.2	Gumb hupe	7			
2.4.3	Gumba za največjo hitrost	7			
2.4.4	Gumb za način delovanja	7			
2.4.5	Gumb za profil	7			
2.4.6	Gumb in LED-lučka za varnostne opozorilne luči	8			
2.4.7	Gumb in LED-lučka za luči	8			
2.4.8	Gumb in LED-lučka za levi smernik	9			
2.4.9	Gumb in LED-lučka za desni smernik	9			
2.5	Zaklepanje in odklepanje krmilnega sistema	10			
2.5.1	Zaklepanje s ključem	10			
2.5.2	Zaklepanje s tipkovnico	11			
2.6	Funkcije sedeža	12			
2.6.1	Vrnitev v način vožnje	12			
2.6.2	Premikanje sedeža	13			
2.6.3	Pomnilnik	14			
2.7	Zaslon	16			
2.7.1	Simboli na zaslonu	16			
2.7.2	Indikator akumulatorjev	16			
2.7.3	Indikator največje hitrosti	17			
2.7.4	Trenutni profil	17			
2.7.5	Izbrano	17			
			2.7.6	Omejena hitrost	17
			2.7.7	Ponovni zagon	17
			2.7.8	Temperatura krmilnega sistema	17
			2.7.9	Temperatura motorja	18
			2.7.10	Peščena ura	18
			2.7.11	Zaustavitev v sili	18
			2.8	Meni z nastavitvami	19
			2.8.1	Ura	19
			2.8.2	Razdalja	20
			2.8.3	Osvetlitev	21

1 Varnost

1.1 Vrste opozorilnih znakov

V tem priročniku so uporabljene naslednje vrste opozorilnih znakov:



OPOZORILO!

Označuje nevarno situacijo, ki bo, če je ne preprečite, lahko imela za posledico hude poškodbe, smrt ali gmotno škodo na izdelku ali drugih predmetih.



POZOR!

Označuje nevarno situacijo, ki bo, če je ne preprečite, lahko imela za posledico gmotno škodo na izdelku ali drugih predmetih.



POMEMBNO!

Označuje pomembne informacije.

1.2 Opozorilni znaki



OPOZORILO! Obvezno zamenjajte poškodovane prevleke krmilne ročice

Invalidski voziček zaščitite pred izpostavljenostjo kakršni koli vlagi, vključno z dežjem, snegom, blatom ali vodo.

Če so na prevlekah ali nosilcu krmilne ročice vidne razpoke ali praske, jih je treba takoj zamenjati. Če tega ne storite, lahko v elektroniko vdre vlaga in povzroči telesne poškodbe ali gmotno škodo, vključno s požarom.



POMEMBNO! Če krmilno ročico spustite, se premikanje sedeža zaustavi.

Krmilno ročico spustite, da zaustavite premikanje sedeža.



POMEMBNO! Uporabljajte samo priloženi polnilnik akumulatorjev

Garancija za voziček se razveljavi, če v polnilno vtičnico na nadzorni plošči priključite katero koli napravo razen polnilnika, priloženega vozičku, ali ključa za zaklepanje.

2 Nadzorna plošča R-net z barvnim zaslonom LCD

2.1 Splošno

Nadzorna plošča je sestavljena iz krmilne ročice, funkcijskih gumbov in zaslona. Polnilna vtičnica je na sprednji strani nadzorne plošče. Na spodnjem delu plošče sta dve vtičnici. Nadzorna plošča ima lahko preklopna stikala na dnu plošče in/ali visokozmogljivo krmilno ročico, ki je večja od prikazane na sliki.

Vaš invalidski voziček je lahko poleg običajne nadzorne plošče opremljen tudi z dodatno nadzorno ploščo sedeža.



2.2 Polnilna vtičnica

To vtičnico uporabljajte samo za polnjenje ali zaklepanje vozička. V to vtičnico ne priklaplajte nobenih kablov za programiranje. Vtičnice ne uporabljajte za napajanje nikakršne druge električne naprave. Če vanjo priključite druge električne naprave, se lahko krmilni sistem pokvari ali pa pride do poslabšanja elektromagnetne združljivosti pri delovanju vozička.

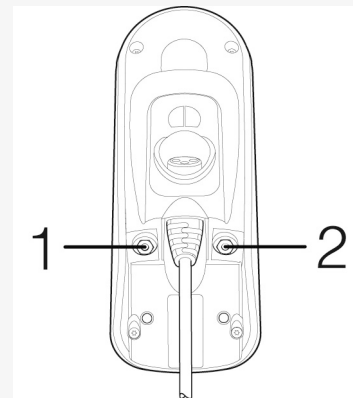
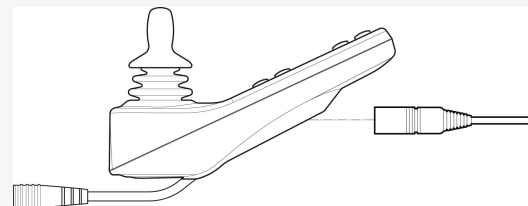


POMEMBNO! Uporabljajte samo priloženi polnilnik akumulatorjev

2.3 Vtičnici

Vtičnica za zunanje stikalo za vklop/izklop (1) omogoča uporabniku vklop in izklop krmilnega sistema prek zunanje naprave, na primer s pomožnim gumbom.

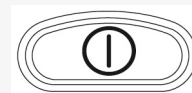
Vtičnica za zunanje stikalo za menjavo profilov (2) uporabniku omogoča izbiranje profila prek zunanje naprave, na primer s pomožnim gumbom. Za zamenjavo profila med vožnjo preprosto pritisnite gumb.



2.4 Funkcijski gumbi

2.4.1 Gumb za vklop/izklop

Gumb za vklop/izklop se uporablja za vklop ali izklop invalidskega vozička.



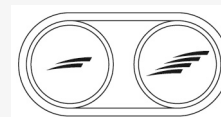
2.4.2 Gumb hupe

Ob pritisku tega gumba se oglasi hupa.



2.4.3 Gumba za največjo hitrost

S tema gumboma lahko zmanjšate/povečate največjo hitrost invalidskega vozička. Glede na način, kako je vaš krmilni sistem programiran, se lahko ob pritisku teh gumbov prikaže začasni zaslon.



2.4.4 Gumb za način delovanja

Gumb za način delovanja omogoča uporabniku pomikanje po razpoložljivih upravljalnih načinih krmilnega sistema. Število razpoložljivih načinov je različno.



2.4.5 Gumb za profil

Gumb za profil omogoča uporabniku pomikanje po razpoložljivih profilih krmilnega sistema. Število razpoložljivih profilov je različno.



2.4.6 Gumb in LED-lučka za varnostne opozorilne luči

Na voljo samo, če ima invalidski voziček luči.

S tem gumbom vklopite ali izklopite varnostne luči invalidskega vozička. Opozorilne luči se uporabljajo, kadar je voziček postavljen tako, da je ovira drugim. Pritisnite gumb, da varnostne luči vklopite, in ga znova pritisnite, da jih izklopite. Ko so vklopljene, bo LED-lučka utripala v enakem ritmu kot varnostne utripalke.

2.4.7 Gumb in LED-lučka za luči

Na voljo samo, če ima invalidski voziček luči.

S tem gumbom vklopite ali izklopite luči invalidskega vozička. Pritisnite gumb, da luči vklopite, in ga znova pritisnite, da jih izklopite. Ko jih vklopite, bo zasvetila tudi LED-lučka.



2.4.8 Gumb in LED-lučka za levi smernik

Na voljo samo, če ima invalidski voziček luči.

S tem gumbom vklopite ali izklopite levi smernik invalidskega vozička. Pritisnite gumb, da smernik vklopite, in ga znova pritisnite, da ga izklopite. Ko ga vklopite, bo LED-lučka utripala v enakem ritmu kot smernik na vozičku.



2.4.9 Gumb in LED-lučka za desni smernik

Na voljo samo, če ima invalidski voziček luči.

S tem gumbom vklopite ali izklopite desni smernik invalidskega vozička. Pritisnite gumb, da smernik vklopite, in ga znova pritisnite, da ga izklopite. Ko ga vklopite, bo LED-lučka utripala v enakem ritmu kot smernik na vozičku.



2.5 Zaklepanje in odklepanje krmilnega sistema

Krmilni sistem je mogoče zakleniti na dva načina. Bodisi z vnosom zaporedja znakov na tipkovnici bodisi s ključem. Način zaklepanja krmilnega sistema je odvisen od programiranja vašega sistema.



2.5.1 Zaklepanje s ključem

Če želite voziček zakleniti s ključem:

- V polnilno vtičnico na modulu s krmilno ročico vstavite priloženi ključ PGDT in ga nato izvlecite.
- Invalidski voziček je zaklenjen.

Če želite voziček odkleniti:

- V polnilno vtičnico vstavite priloženi ključ PGDT in ga nato izvlecite.
- Invalidski voziček je zdaj odklenjen.

2.5.2 Zaklepanje s tipkovnico

Če želite voziček zakleniti s pomočjo tipkovnice:

- Ko je krmilni sistem vklopljen, pritisnite in držite gumb za vklop/izklop.
- Po 1 sekundi bo krmilni sistem zapiskal. Nato gumb za vklop/izklop izpustite.
- Krmilno ročico potiskajte naprej, dokler krmilni sistem ne zapiska.
- Krmilno ročico potiskajte nazaj, dokler krmilni sistem ne zapiska.
- Krmilno ročico izpustite in sproži se dolg pisk.
- Invalidski voziček je zaklenjen.

Če želite voziček odkleniti:

- Če se je krmilni sistem izklopil, pritisnite gumb za vklop/izklop.
- Krmilno ročico potiskajte naprej, dokler krmilni sistem ne zapiska.
- Krmilno ročico potiskajte nazaj, dokler krmilni sistem ne zapiska.
- Krmilno ročico izpustite in sproži se dolg pisk.
- Invalidski voziček je zdaj odklenjen.



2.6 Funkcije sedeža

Pri nekaterih modelih sedežev niso na voljo vse funkcije sedeža.

Na nekaterih sedežih je mogoče funkcije sedeža nadzirati s pomočjo krmilne ročice nadzorne plošče. Nekateri modeli si lahko zapomnijo tri položaje sedeža. Mehanizem nastavitve sedeža shrani vse zapomnjene položaje sedeža. Tako lahko sedež enostavno prestavite v položaj, ki ste ga prej shranili.

2.6.1 Vrnitev v način vožnje

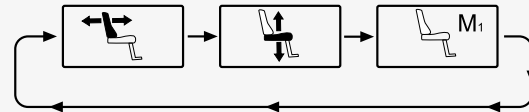
Enkrat ali večkrat pritisnite gumb za način delovanja, da se na zaslonu nadzorne plošče prikaže standardna zaslonska slika z indikatorjem hitrosti.



2.6.2 Premikanje sedeža

1. Enkrat ali večkrat pritisnite gumb za način delovanja, da se na zaslonu nadzorne plošče prikaže ikona funkcije sedeža.
2. Krmilno ročico premaknite v levo ali desno, da izberete funkcijo sedeža. Izbrana ikona za funkcijo sedeža bo prikazana na zaslonu.
Prikazane ikone so odvisne od modela sedeža in razpoložljivih funkcij.
3. Krmilno ročico pomaknite naprej ali nazaj, da vklopite funkcijo.

Če se poleg ikone sedeža prikaže simbol M, je pomnilniška funkcija omogočena. Krmilno ročico premaknite v levo ali desno, da izberete funkcijo sedeža.



2.6.3 Pomnilnik

2.6.3.1 Shranjevanje položaja sedeža v pomnilnik

Nekateri krmilni sistemi za sedež si lahko zapomnijo tri položaje sedeža. Mehanizem nastavitve sedeža shrani vse zapomnjene položaje sedeža. Tako lahko sedež enostavno prestavite v položaj, ki ste ga prej shranili.

Položaj sedeža shranite v pomnilnik po tem postopku:

1. Nastavite funkcijo sedeža na zeleni položaj.
2. Omogočite funkcijo pomnilnika sedeža z enim ali več pritiski gumba za način delovanja, dokler se na zaslonu nadzorne plošče ne prikaže ikona sedeža.
3. Krmilno ročico pomaknite v levo ali desno in izberite pomnilniško mesto (M1, M2 ali M3). Na zaslonu nadzorne plošče se prikažeta ikona sedeža in simbol pomnilnika M za izbrani shranjen položaj.
4. Krmilno ročico pomaknite nazaj, da vklopite funkcijo shranjevanja. Poleg simbola pomnilnika M se bo prikazala puščica.
5. Trenutni položaj shranite tako, da krmilno ročico pomaknete naprej in jo držite v položaju, dokler ne izgine puščica poleg simbola pomnilnika M.



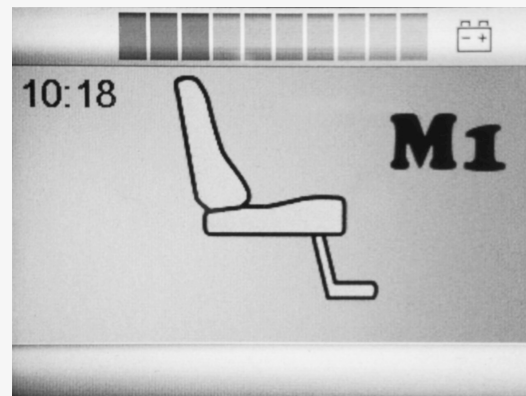
2.6.3.2 Priklic položaja sedeža iz pomnilnika

Položaj sedeža prikličete iz pomnilnika po tem postopku:

1. Enkrat ali večkrat pritisnite gumb za način delovanja, da se na zaslonu nadzorne plošče prikaže ikona funkcije sedeža.
2. Krmilno ročico pomaknite v levo ali desno in izberite pomnilniško mesto (M1, M2 ali M3). Na zaslonu nadzorne plošče se prikažeta ikona sedeža in simbol pomnilnika M s številko izbranega pomnilniškega mesta.
3. Krmilno ročico potisnite naprej. Sedež se bo nastavil na predhodno shranjen položaj. Zaradi varnosti morate krmilno ročico držati naprej, dokler ni sedež popolnoma nastavljen v shranjen položaj. Ko bo sedež nastavljen v shranjen položaj, se bo zaustavil.



POMEMBNO! Če krmilno ročico spustite, se premikanje sedeža zaustavi.



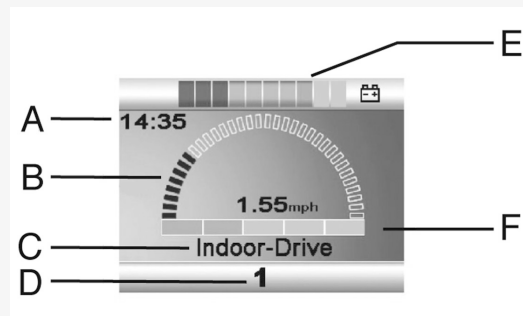
2.7 Zaslون

Na zaslonu je prikazano stanje krmilnega sistema. Krmilni sistem je vklopljen, ko je vklopljena osvetlitev ozadja zaslona.

2.7.1 Simboli na zaslonu

Zaslون vožnje R-net ima splošne elemente, ki so vedno prikazani, in elemente, ki se prikažejo samo pod določenimi pogoji. Spodaj si lahko ogledate tipičen zaslon vožnje v profilu 1.

- A. Ura
- B. Merilnik hitrosti
- C. Ime profila
- D. Trenutni profil
- E. Indikator akumulatorjev
- F. Indikator največje hitrosti



2.7.2 Indikator akumulatorjev

Ta indikator prikazuje oziroma opozarja uporabnika na stanje napolnjenosti akumulatorjev.

- Enakomerno svetenje: vse je v redu.
- Počasno utripanje: krmilni sistem pravilno deluje, vendar morate čim prej napolniti akumulator.
- Pospešeno utripanje: akumulatorji vozička se polnijo. Vozička ni mogoče voziti, dokler ne odklopite polnilnika ter ne izklopite in znova vklopite krmilnega sistema.

2.7.3 Indikator največje hitrosti

Prikazuje trenutno nastavljeno največjo hitrost.

Nastavitev največje hitrosti lahko prilagajate z gumboma za hitrost.



2.7.4 Trenutni profil

Številka profila označuje, v katerem profilu trenutno deluje krmilni sistem. Besedilo profila je ime oziroma opis profila, v katerem trenutno deluje krmilni sistem.



2.7.5 Izbrano

Če krmilni sistem vključuje več kot en način neposrednega krmiljenja, kot je sekundarni modul krmilne ročice ali dvojni modul pomočnika, bo za modul, ki krmili voziček, prikazan ta simbol.



2.7.6 Omejena hitrost

Če je hitrost vozička omejena, na primer zaradi dvignjenega sedeža, bo prikazan ta simbol. Če vozička ni mogoče peljati, bo simbol utripal.



2.7.7 Ponovni zagon

Če je treba krmilni sistem znova zagnati, npr. po ponovni konfiguraciji modula, bo ta simbol utripal.



2.7.8 Temperatura krmilnega sistema

Ta simbol pomeni, da je bila sprožena varnostna funkcija. Ta varnostna funkcija zmanjša napajanje motorjev in se samodejno ponastavi, ko se krmilni sistem ohladi. Ko se prikaže ta simbol, vozite počasi ali invalidski voziček ustavite. Če temperatura krmilnega sistema še naprej narašča, lahko doseže raven, na kateri se mora krmilni sistem ohladiti, in na tej točki nadaljnja vožnja ni mogoča.



2.7.9 Temperatura motorja

Ta simbol pomeni, da je bila sprožena varnostna funkcija. Ta varnostna funkcija zmanjša napajanje motorjev in se samodejno ponastavi po določenem času. Ko je sistem ponastavljen, simbol izgine. Ko se prikaže ta simbol, vozite počasi ali invalidski voziček ustavite. Podjetje Permobil priporoča, da po izginotju simbola za kratek čas še vozite počasi, da preprečite nepotrebno obremenitev invalidskega vozička. Če se simbol prikaže večkrat in invalidskega vozička ne vozite v nobenem od primerov, navedenih v poglavju *Omejitve vožnje* v priročniku za uporabo invalidskega vozička, je z invalidskim vozičkom morda kaj narobe. Obrnite se na servisnega tehnika.

2.7.10 Peščena ura

Ta simbol se prikaže, ko krmilni sistem preklaplja med različnimi stanji. Primer je preklop v način programiranja. Simbol je animiran in prikazuje peščeno uro.

2.7.11 Zaustavitev v sili

Če je krmilni sistem programiran za zaprto delovanje pogona oziroma aktivatorja, se stikalo za zaustavitev v sili navadno priklopi na zunanji vtič za preklop profila. Če omogočite ali odklopite stikalo za zaustavitev v sili, bo simbol utripal.



2.8 Meni z nastavitvami

Meni z nastavitvami uporabniku omogoča nastavitve ure, svetlosti zaslona, barve ozadja ipd.

Da odprete meni z nastavitvami, hkrati pritisnite in pridržite oba gumba za hitrost.

Za pomikanje po meniju premaknite krmilno ročico.

Potisk krmilne ročice v desno odpre podmeni s povezanimi možnostmi funkcij.

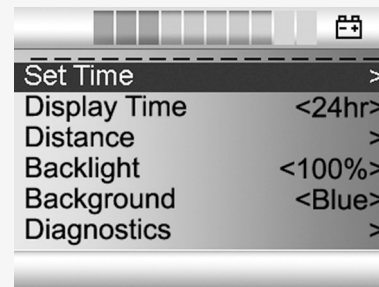
Da zapustite meni z nastavitvami, izberite *Izhod* na dnu menija in nato premaknite krmilno ročico v desno.

V naslednjih poglavjih so opisane postavke menijev.

2.8.1 Ura

V naslednjem poglavju so opisani podmeniji, povezani z uro.

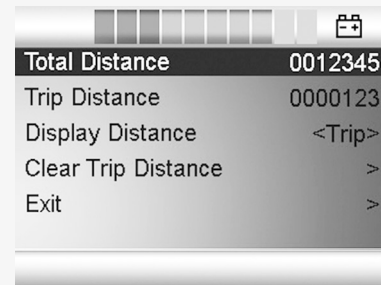
Nastavi uro	Uporabniku omogoča nastavitve ure.
Prikaz ure	Nastavi zapis ali izklopi prikaz ure. Možnosti so 12-urni, 24-urni prikaz ali izklop.



2.8.2 Razdalja

V naslednjem poglavju so opisani podmeniji, povezani z razdaljo.

Skupna razdalja	Ta vrednost je shranjena v napajalnem modulu. Nanaša se na skupno prevoženo razdaljo v času, ko je bil na ogrodje nameščen ta napajalni modul.
Razdalja potovanja	Ta vrednost je shranjena v modulu krmilne ročice. Nanaša se na skupno razdaljo od zadnje ponastavitve.
Prikaz razdalje	Določa, ali naj se na prikazovalniku števca kilometrov na modulu krmilne ročice prikaže skupna razdalja ali razdalja potovanja.
Počisti razdaljo potovanja	Potisk krmilne ročice v desno počisti vrednost razdalje potovanja.
Izhod	Meni z nastavitvami zapustite s premikom krmilne ročice v desno.



The screenshot shows a menu on a vehicle's LCD display. At the top, there is a progress bar with 10 segments and a small icon of a car with a plus sign. The menu items are listed in a table format:

Total Distance	0012345
Trip Distance	0000123
Display Distance	<Trip>
Clear Trip Distance	>
Exit	>

2.8.3 Osvetlitev

V naslednjem poglavju so opisani podmeniji, povezani z osvetlitvijo.

Osvetlitev	Tu nastavite osvetlitev zaslona. Vrednost lahko nastavite med 0 % in 100 %.
Ozadje	Tu nastavite barvo ozadja zaslona. Standardna je modra, pri zelo močni sončni svetlobi pa bo vidnost zaslona povečala bela barva. Možnosti so modra, bela in samodejna.

permobil

338969 slv-SI



www.permobil.com